



NORTHWEST
CARPENTERS
TRUSTS

Health and Security Retirement Vacation Industry Fund

NONDISCRIMINATION STATEMENT

Addendum to Summary of Benefits and Coverage

Discrimination Is Against the Law

The Northwest Carpenters Health and Security Plan complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. The Northwest Carpenters Health and Security Plan does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

The Northwest Carpenters Health and Security Plan:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you need these services, call Northwest Carpenters Trusts at: (800) 552-0635.

If you believe that the Northwest Carpenters Health and Security Plan has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

Compliance Officer
Northwest Carpenters Trusts
2200 Sixth Avenue, Suite 300
Seattle, WA 98121-1839
Phone: (800) 552-0635
Fax: (206) 728-5648

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, the plan's Compliance Officer is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509E, HHH Building
Washington, D.C. 20201
Phone: (800) 368-1019
TDD: (800) 537-7697

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

<p>ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-800-552-0635.</p>
<p>注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-800-552-0635。</p>
<p>CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-800-552-0635.</p>
<p>주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-800-552-0635번으로 전화해 주십시오.</p>
<p>ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-800-552-0635.</p>
<p>PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-800-552-0635.</p>
<p>УВАГА! Якщо ви розмовляєте українською мовою, ви можете звернутися до безкоштовної служби мовної підтримки. Телефонуйте за номером 1-800-552-0635.</p>
<p>ប្រយ័ត្ន: បើសិនជាអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសាដោយមិនគិតថ្លៃ គឺអាចមានសំរាប់អ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-800-552-0635។</p>
<p>注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-800-552-0635 まで、お電話にてご連絡ください。</p>
<p>ማስታወሻ: የሚናገሩት ቋንቋ አማርኛ ከሆነ የትርጉም እርዳታ ድርጅቶች በነጻ ሊያገዝዎት ተዘጋጅተዋል። ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 1-800-552-0635.</p>
<p>XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 1-800-552-0635.</p>
<p>ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-800-552-0635.</p>
<p>ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। 1-800-552-0635 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।</p>
<p>ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-800-552-0635.</p>
<p>ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າທ່ານເວົ້າພາສາລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອ ອັດຕະໂນພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-800-552-0635.</p>